



Eurojackpot

Eurojackpot

Appendice b) al Contratto Pooling Eurojackpot
Regolamento per le estrazioni*

Versione finale 1.3
10 ottobre 2014

*Traduzione giurata asseverata presso il Tribunale di Roma il 12/09/2014 – cronologico n. 11362

Indice

1	Introduzione	4
2	Politica.....	4
3	Coinvolgimento di WLA-SCS.....	4
4	Responsabilità	4
5	Identificazione delle estrazioni.....	4
6	Regole in materia di festività.....	4
7	Note generali sul funzionamento del gioco	4
8	Persone di contatto.....	5
8.1	Persone di contatto per l'estrazione e sostituti.....	5
8.2	Persone di contatto riguardo il Centro di controllo	5
9	Sede dell'estrazione dei numeri vincenti	5
10	Ora dell'estrazione dei numeri vincenti	5
11	Partecipanti al processo di estrazione	5
12	Compiti fondamentali dei partecipanti.....	6
12.1	Compiti fondamentali del Manager dell'Estrazione	6
12.2	Compiti fondamentali del SU.....	6
13	Attrezzatura per l'estrazione	6
13.1	Macchina per l'estrazione 5 su 50	6
13.2	Sfere per l'estrazione 5 su 50	8
13.3	Macchina per l'estrazione 2 su 10	8
13.4	Sfere per l'estrazione 2 su 10	9
14	Preparazione dell'estrazione	10
14.1	Controllo della macchina per l'estrazione	10
14.2	Controllo delle sfere.....	10
14.4	Caricamento delle sfere nella macchina per l'estrazione.....	10
15	Esecuzione della estrazione.....	10
16	Rapporto di estrazione	11
17	Invio dei numeri vincenti.....	11
18	Trasmissione streaming in diretta	11
19	Conservazione della attrezzatura di estrazione.....	12
19.1	Conservazione delle macchine per l'estrazione.....	12
19.2	Conservazione delle serie di sfere.....	12

20	Manutenzione e controllo delle attrezzature di estrazione.....	12
21	Eventi imprevisti	12
21.1	Entro il processo di estrazione dei numeri vincenti	12
21.1.1	Regole di base	12
21.1.2	Procedura di estrazione sostitutiva	13
21.2	Il Centro di estrazione non è in grado di ricevere/inviare file	13
22	Differimento dell' estrazione.....	13
22.1	TV e Streaming in diretta.....	14
23	Data di entrata in vigore.....	14
24	Appendice.....	15
24.1	Programma di manutenzione e controllo delle attrezzature per l' estrazione	15
24.2	Documentazione di manutenzione e controllo delle attrezzature di estrazione	16

1 Introduzione

Il presente documento spiega tutti i processi per estrarre i numeri vincenti della lotteria coordinata Eurojackpot.

2 Politica

L'obiettivo del presente documento è descrivere le norme relative all'estrazione Eurojackpot.

3 Coinvolgimento di WLA-SCS

Un prerequisito fondamentale perché società di gestione di lotterie possano partecipare alla lotteria coordinata Eurojackpot è la certificazione ai sensi degli standard di controllo sicurezza della World Lottery Association (World Lottery Association – Security Control Standards (WLA-SCS)). Gli standard WLA-SCS costituiscono anche la base del regolamento di estrazione.

4 Responsabilità

La Società semplice e tutti i suoi membri si impegnano a mantenere indenne lo stato della Finlandia e il Supervisore Ufficiale per tutte le richieste di risarcimento e tutti i costi relativi a tali richieste, a meno che non siano causati da colpa grave o dolo dei rappresentanti del Supervisore Ufficiale.

5 Identificazione delle estrazioni

Le estrazioni avvengono ogni venerdì. Per distinguere tra le varie estrazioni, viene usato l'anno, la settimana e la data di estrazione.

6 Regole in materia di festività

I Centri di controllo e il Centro di estrazione, determinano un calendario di "festività pubbliche" che prende in considerazione le possibili eccezioni alle date delle estrazioni, con particolare attenzione al Venerdì Santo e a Natale. Il calendario sarà approvato dalla riunione annuale dell'Assemblea Generale.

7 Note generali sul funzionamento del gioco

I dettagli sul funzionamento del gioco sono descritti nel documento Accordo di gestione del gioco (Gaming Operations Agreement - GOA). Rimane vincolante il contenuto di tale documento nella sua

versione corrente.

8 Persone di contatto

8.1 Persone di contatto per l'estrazione e sostituti

Deve predisporre un elenco contenente tutte le informazioni (ad esempio nome, numero di telefono, disponibilità, funzione) di tutte le persone di contatto per l'estrazione dei numeri vincenti. L'elenco deve contenere anche i sostituti designati. Deve essere garantita da raggiungibilità dei sostituti.

8.2 Persone di contatto riguardo il Centro di controllo

Durante l'estrazione, può essere necessario che i dipendenti responsabili per l'estrazione dei numeri vincenti e i dipendenti dei Centri di controllo mantengano contatti reciproci tra loro. Il Centro di controllo 1 deve mantenere un elenco di tutte le informazioni riguardanti le persone di contatto corrispondenti (nomi, numeri di telefono, telefax e indirizzi di posta elettronica) e deve inviare tali dati al Centro di estrazione.

9 Sede dell'estrazione dei numeri vincenti

I numeri vincenti saranno estratti da Veikkaus Oy, Vantaa, Finlandia, presso la sua sede di MTV Oy, Ilmalankatu 2, FI-00240 Helsinki.

10 Ora dell'estrazione dei numeri vincenti

I numeri vincenti verranno estratti regolarmente tra le ore 20:00 e le ore 21.00 UTC+1 (CET). Durante il periodo dell'anno in cui in Germania è in vigore l'ora legale, l'estrazione verrà effettuata tra le ore 20:00 e le ore 21.00 UTC+2 (CET DST). Durante l'esecuzione ordinaria dell'estrazione, un Centro di controllo invia un messaggio TSC speciale al Centro di estrazione. Questo indica il permesso di procedere all'estrazione dei numeri vincenti. Questa non può però iniziare prima che il permesso corrispondente (messaggio TSC speciale) sia stato ricevuto dal Centro di estrazione. L'estrazione deve avvenire in pubblico.

11 Partecipanti al processo di estrazione

- **Manager dell'Estrazione** (dipendente di Veikkaus Oy)
Il Manager dell'Estrazione deve essere presente durante tutta l'estrazione ed è responsabile del fatto che questa sia eseguita ai sensi del regolamento di estrazione.

- **Supervisore Ufficiale** (osservatore indipendente assegnato dall'Amministrazione preposta ai giochi d'azzardo della Polizia Nazionale Finlandese (nel prosieguo il "Supervisore Ufficiale" o "SU").

I nomi delle persone partecipanti verranno indicate nell'elenco di cui alla Sezione 8.1. Nell'elenco corrispondente verranno anche inclusi i nomi dei sostituti.

12 Compiti fondamentali dei partecipanti

12.1 Compiti fondamentali del Manager dell'Estrazione

Il Manager dell'Estrazione è responsabile della corretta esecuzione della estrazione. Il Manager dell'Estrazione deve essere presente durante l'intera preparazione dell'estrazione e durante l'intero processo di estrazione e deve assicurare che l'estrazione avvenga in conformità al presente regolamento per l'estrazione. In caso di eventuali problemi, il Manager dell'Estrazione è la persona di contatto per il Centro di controllo 1. Il Manager dell'Estrazione verifica e firma il Rapporto di estrazione unitamente al SU.

12.2 Compiti fondamentali del SU

Il SU è responsabile della supervisione della estrazione e conferma la correttezza della stessa apponendo la propria firma al Rapporto di estrazione. Prima della estrazione, il SU si occupa della idonea preparazione e predisposizione dei documenti e dell'attrezzatura necessaria all'estrazione (compresa la conservazione dell'attrezzatura per l'estrazione dopo la sua conclusione).

L'attrezzatura per l'estrazione viene conservata dal SU e immagazzinata in un deposito di sicurezza presso MTV. Solo l'SU ha accesso all'Attrezzatura per l'estrazione.

13 Attrezzatura per l'estrazione

L'attrezzatura per l'estrazione consiste di gruppi di sfere, macchine per l'estrazione e attrezzatura di estrazione di riserva.

L'estrazione viene eseguita con due macchine per l'estrazione che sono controllate da un PC di estrazione. Per assicurare che vi sia un sistema di estrazione perfettamente funzionante il giorno dell'estrazione, vi è un set identico di PC di estrazione e macchine per l'estrazione. Entrambe le macchine di estrazione hanno tre gruppi di sfere.

13.1 Macchina per l'estrazione 5 su 50

La macchina per l'estrazione 5 su 50 è chiamata Venus ed è prodotta da Editec. La macchina per l'estrazione Venus è controllata da un sistema computerizzato che gira su sistema operativo Windows. Il sistema computerizzato usa un software dedicato di controllo progettato da Editec.

Solo l'SU ha accesso per usare il sistema.

Il Software permette all'utente di:

- Impostare i parametri dell'estrazione (il numero di estrazione, il numero di sfere, il numero di sfere da estrarre, la durata della miscelazione lenta prima dell'inizio dell'estrazione, la durata della miscelazione veloce prima dell'estrazione, il tempo della miscelazione, il tempo tra due sfere, ecc.).
- Impostare i parametri di forza della soffiante che influenza il modo in cui la miscelazione appare in televisione. Questo può dipendere dal numero di sfere che sono nell'urna, ad esempio, più sono le sfere, più forte la soffiante. Questo parametro può anche essere regolato durante l'estrazione, in modo che l'intensità del getto d'aria diminuisca man mano che il numero di sfere rimanenti nell'urna diminuisce, per mantenere la spettacolarità del gioco.
- Controllare, in modo automatico e sicuro, l'intero processo di estrazione della sfera e il riconoscimento della stessa
- Operare l'estrazione in modo manuale e automatico
- Operare l'estrazione in modo Test o Live
- Stampare rapporti
- Gestire le sfere e il sistema di riconoscimento automatico Automatic Recognition System (ARS) che permette di registrare nel database tutti i numeri estratti e di ottenere in maniera molto semplice statistiche relative alle estrazioni (frequenza di estrazione dei numeri, rapporto integrale dalle precedenti estrazioni, ecc.).
- Generare il Rapporto di estrazione e un file WNR XML.
- Trasferire i risultati dell'estrazione, il file WNR XML ai Centri di controllo e a tutti gli altri partecipanti.

Procedura per condurre l'estrazione con la macchina Venus:

- Le sfere da estrarre sono inserite in un caricatore trasparente. Il caricatore permette di verificare le sfere partecipanti. Le sfere possono essere contate e i loro numeri controllati visivamente.
- Le sfere passano nell'urna tramite l'apertura a distanza di un portello meccanico.
- Il caricatore, integralmente ritraibile, scende nel mobiletto della macchina Venus dove resta nascosto.
- Le sfere sono miscelate da un getto di aria secca e ionizzata iniettata da una soffiante nel fondo dell'urna.
- Un anello trasparente di plexiglas cattura la sfera estratta e la porta verso il ricettacolo. La sfera rimane sempre visibile.



Venus

13.2 Sfere per l'estrazione 5 su 50

Vi sono tre serie di sfere, numerate da 1 a 50. Il font usato è Neo Sans, il colore dello sfondo è giallo opaco, i numeri sono neri e dopo il numero nell'angolo in basso a destra vi è un punto.

Tutte le sfere sono registrate nel database e durante l'estrazione le sfere sono riconosciute automaticamente. Con il sistema di riconoscimento automatico ARS (Automatic Recognition System) ogni sfera al momento della fabbricazione viene dotata di un marchio che la rende unica (ciascun marchio è costituito da un numero di 22 cifre, associato al numero di una sfera per l'estrazione).

Le sfere sono fatte di polimero sintetico a celle chiuse in cui è impossibile iniettare qualsiasi liquido che potrebbe modificarne il peso. Le sfere sono misurate e pesate dal fornitore prima di essere inviate al cliente. Ciascun set di sfere ha un certificato che mostra il peso di ciascuna sfera. Le dimensioni delle sfere sono:

- Peso: 4 grammi con tolleranza del 5%
- Diametro: 44,5 mm + 0,7/-0,5 mm

Prima del primo uso la Commissione Nazionale di Polizia verifica che il diametro e il peso delle sfere rientri nei limiti prescritti.

13.3 Macchina per l'estrazione 2 su 10

La macchina per l'estrazione 2 su 10 è chiamata Perle ed è prodotta da Editec. La macchina per l'estrazione Perle è controllata da un sistema computerizzato che gira su sistema operativo Windows. Il sistema computerizzato usa un software dedicato di controllo progettato da Editec.

Solo l'SU ha accesso per usare il sistema.

Il software permette all'utente di:

- Impostare i parametri dell'estrazione (il numero di estrazione, il numero di sfere, il numero di sfere da estrarre, la durata della miscelazione lenta prima dell'inizio dell'estrazione, la durata della miscelazione veloce prima dell'estrazione, il tempo della miscelazione, il tempo tra due sfere, ecc.).
- Impostare i parametri di forza della soffiante che influenza il modo in cui la miscelazione appare in televisione. Questo può dipendere dal numero di sfere che sono nell'urna, ad esempio, più sono le sfere, più forte la soffiante. Questo parametro può anche essere regolato durante l'estrazione, in modo che l'intensità del getto d'aria diminuisca man mano che il numero di sfere rimanenti nell'urna diminuisce, per mantenere la spettacolarità del gioco.
- Controllare, in modo automatico e sicuro, l'intero processo di estrazione della sfera e il riconoscimento della stessa
- Operare l'estrazione in modo manuale e automatico
- Operare l'estrazione in modo Test o Live
- Stampare rapporti
- Gestire le sfere e il sistema di riconoscimento automatico Automatic Recognition System (ARS) che permette di registrare nel database tutti i numeri estratti e di ottenere in maniera molto semplice statistiche relative alle estrazioni (frequenza di estrazione dei numeri, rapporto integrale dalle precedenti estrazioni, ecc...).

Il processo di estrazione della macchina Perle:

- Le sfere da estrarre sono inserite in un caricatore trasparente. Il caricatore permette di verificare le sfere partecipanti. Le sfere possono essere contate e i loro numeri controllati visivamente.
- Le sfere passano nell'urna tramite l'apertura a distanza di un portello meccanico. La macchina Perle è una macchina da estrazione completamente trasparente e lo spostamento delle sfere all'interno dell'urna può essere visto perfettamente durante tutta l'estrazione.
- All'interno dell'urna, viene fatto un circolo con tutte le sfere, e quindi un tubo nel centro dell'urna afferra una sfera e la indirizza verso il ricettacolo. La sfera rimane sempre visibile.



Perla

13.4 Sfere per l'estrazione 2 su 10

Vi sono tre serie di sfere, numerate da 1 a 10. Il font usato è Neo Sans, il colore dello sfondo è giallo opaco, i numeri sono neri e dopo il numero nell'angolo in basso a destra vi è un punto.

Tutte le sfere sono registrate nel database e durante l'estrazione le sfere sono riconosciute automaticamente. Con il sistema di riconoscimento ARS (Automatic Recognition System) ogni sfera al momento della fabbricazione viene dotata di un marchio che la rende unica (ciascun marchio è costituito da un numero di 22 cifre, associato al numero di una sfera per l'estrazione).

Le sfere sono fatte di polimero sintetico a celle chiuse in cui è impossibile iniettare qualsiasi liquido che potrebbe modificarne il peso. Le sfere sono misurate e pesate dal fornitore prima di essere inviate al cliente. Ciascun set di sfere ha un certificato che mostra il peso di ciascuna sfera. Le dimensioni delle sfere sono:

- Peso: 4 grammi con tolleranza del 5%
- Diametro: 44,5 mm + 0,7/-0,5 mm

Prima della prima estrazione la Commissione Nazionale di Polizia verifica che il diametro e peso delle sfere rientri nei limiti prescritti.

14 Preparazione dell'estrazione

Il SU ha la responsabilità della preparazione dell'estrazione. Il SU e il Manager dell'Estrazione controllano che tutta l'attrezzatura funzioni correttamente prima di eseguire l'estrazione.

14.1 Controllo della macchina per l'estrazione

Il SU e il Manager dell'Estrazione devono controllare che le macchine per l'estrazione e i rispettivi componenti siano in perfette condizioni:

- Controllare visivamente l'esterno del contenitore, il caricatore e l'urna rilevando possibili danni esterni.
- Controllare i cavi di collegamento
- Controllare le connessioni con il PC
- Controllare che non vi siano danni visibili
- Controllare che non vi siano segni di manomissione
- Eseguire un'estrazione di prova

14.2 Controllo delle sfere

Il SU sceglie a caso quale gruppo di sfere deve essere usato. Il SU conserva le sfere in una cassaforte chiusa. I gruppi di sfere sono messi nei rispettivi cassettei, in cui ogni sfera ha il proprio posto numerato. Il SU e il Manager dell'Estrazione controllano che esistano tutti i numeri da 1 a 50 e da 1 a 10 prima e dopo l'estrazione e che gli adesivi siano fermamente attaccati sulle sfere.

14.3 Caricamento delle sfere nella macchina per l'estrazione

Il SU prende le sfere dal cassetto e le immette nel caricatore. Successivamente il SU e il Manager dell'Estrazione verificano che il numero esatto di sfere sia caricato nel caricatore.

15 Esecuzione della estrazione

- I Numeri vincenti estratti saranno sempre controllati dai Supervisor Ufficiali, (Supervisore Ufficiale, SU) assegnati dal Comitato di Polizia Nazionale Finlandese. Il Manager dell'Estrazione è responsabile della esecuzione pratica dell'estrazione.
- Il SU e il Manager dell'Estrazione devono essere presenti per tutta la preparazione e per l'intero processo di estrazione, fino alla conclusione della stessa e a quando l'attrezzatura di estrazione viene riposta sotto chiave dopo l'estrazione
- Il SU prende il PC di estrazione dalla stanza chiusa a chiave (accesso permesso solo al SU)
- Il SU prende le macchine di estrazione dalle stanze chiuse a chiave, scatole o dal ripostiglio chiusi a chiave (di cui solo il SU ha le chiavi)
- Il SU controlla le connessioni tra il PC di estrazione e le macchine per l'estrazione
- Il SU prepara le macchine per l'estrazione di prova
- Il SU esegue un'estrazione di prova per assicurare che tutto funzioni correttamente
- Il SU prepara le macchine per l'estrazione dal vivo
- Il SU controlla che la data di estrazione e il numero di estrazione siano corretti
- Il Manager dell'Estrazione attende il messaggio TSC, cioè il permesso di avviare l'estrazione.

Dopo l'arrivo del messaggio TSC e dopo che il Manager dell'Estrazione abbia dato il permesso di iniziare l'estrazione il SU avvia la macchina Venus (estrazione 5/50) e dopo che questa abbia finito avvia la macchina Perle (2/10).

- Il SU verifica l'estrazione e considera che una sfera sia stata estratta se ha lasciato l'urna in maniera tale che non possa ricadervi dentro. Il SU e il Manager dell'Estrazione verificano che i numeri effettivamente estratti siano gli stessi che sono riconosciuti dal sistema ARS. Nel caso in cui il riconoscimento automatico non funzioni, i numeri estratti possono essere aggiunti manualmente al PC di estrazione.
- Il SU e il Manager dell'Estrazione verificano insieme i risultati dell'estrazione e successivamente il SU convalida i risultati della stessa nel sistema Editec, stampa il Rapporto di estrazione e lo firma unitamente al Manager dell'Estrazione
- Il Manager dell'Estrazione invia il Rapporto di estrazione firmato ai Centri di controllo e a tutti i partecipanti via fax.
- Immediatamente dopo la verifica dell'estrazione, il messaggio WNR verrà inviato a tutti i partecipanti e ai Centri di controllo.
- Il SU porta le macchine di estrazione nella stanza munita di chiusura a chiave, scatole o ripostigli chiusi a chiave e le sfere nella cassaforte che si trova nella stanza chiusa a chiave .

16 Rapporto di estrazione

Il Rapporto di estrazione viene generato automaticamente dal PC di estrazione, e comprende data, località, risultati (numeri vincenti estratti), ora di inizio e di fine. Nel Rapporto di estrazione devono anche essere incluse le persone partecipanti all'estrazione dei numeri vincenti. Il SU e il Manager dell'Estrazione verificano la correttezza delle informazioni e le confermano apponendovi la propria firma.

Nel caso di problemi tecnici con il PC di Estrazione, esiste un modulo per il Rapporto di estrazione manuale già predisposto.

La versione originale del Rapporto di Estrazione viene archiviata dal SU nell'Archivio della Commissione di Polizia nazionale.

17 Invio dei numeri vincenti

Immediatamente dopo l'estrazione, il Centro di Estrazione deve inviare i numeri vincenti ai Centri di controllo 1 e 2, e a tutte le società tramite posta WNR. Durante l'invio della posta WNR il sistema fa affidamento in parte sul sistema operativo Veikkaus esistente. La ragione di questa soluzione è la sicurezza e nessuno deve interferire manualmente con i dati da inviare o il loro contenuto. L'unica eccezione a ciò è un grave problema tecnico in cui le operazioni devono eseguire il rerouting e/o riconfigurare il traffico dati manualmente, ma anche in tale caso non vi è interferenza manuale con il contenuto del messaggio WNR stesso. Contemporaneamente, il Centro di estrazione deve anche inviare i numeri vincenti a tutte le società e ai Centri di controllo via fax.

18 Trasmissione streaming in diretta

MTV dovrà offrire alle autorità di supervisione delle altre società l'opportunità di ricevere la trasmissione dell'estrazione mediante streaming in diretta. Qualsiasi inadempimento di MTV a fornire lo streaming in diretta, qualsiasi problema di trasmissione, o qualsiasi altro difetto, errore, omissione o altri problemi riguardanti la trasmissione streaming in diretta, non influiscono in nessuna maniera sulla procedura o sulla validità della estrazione.

19 Conservazione della attrezzatura di estrazione

Il SU ha delle stanze chiuse a chiave nei locali di MTV. I locali di MTV sono muniti di controllo dell'accesso, un portiere e sorveglianza con videocamere 24/7 che copre anche gli studi.

19.1 Conservazione delle macchine per l'estrazione

Fra le estrazioni le macchine restano nello studio. Vanno messe in una stanza chiusa a chiave, in una scatola o ripostiglio chiuso a chiave, di cui solo il SU ha la chiave.

19.2 Conservazione delle serie di sfere

Le sfere per l'estrazione sono conservate in una cassaforte all'interno dello studio. Solo il SU ha accesso alla cassaforte.

20 Manutenzione e controllo delle attrezzature di estrazione

La manutenzione e il controllo di tutte le attrezzature di estrazione deve avvenire almeno una volta l'anno. I dettagli relativi saranno specificati nel programma di manutenzione e ispezione corrispondente. I risultati dell'ispezione vanno documentati in un rapporto. I programmi di manutenzione e ispezione e i rapporti di manutenzione e ispezione sono allegati all'appendice nella Sezione 24.

Le macchine per l'estrazione dovranno essere provate da un terzo indipendente, dopo la consegna e ogni modifica significativa. Il terzo deve presentare una dichiarazione di credibilità, rapporti di prova e documentazione tecnica dopo l'approvazione o dopo le prove. Le dichiarazioni di credibilità sono documenti pubblici e saranno consegnate al Centro di estrazione. Le relazioni di prova e i documenti tecnici sono considerati riservati.

21 Eventi imprevisti

Nel caso di eventi imprevisti, devono osservarsi le procedure indicate di seguito.

21.1 Entro il processo di estrazione dei numeri vincenti

21.1.1 Regole di base

Nel caso in cui si verifichi un problema durante l'estrazione dei numeri vincenti, tutti i risultati che sono stati correttamente ottenuti fino a quel momento rimangono validi. Il SU e il Manager dell'Estrazione confermano i numeri estratti.

Nel caso che una o più sfere fuoriescano dalle macchine di estrazione durante il processo di miscelazione, queste sfere devono essere reinserite e il processo di miscelazione deve essere ripetuto. Il SU deve decidere sulla possibile eliminazione delle sfere e la verifica completa di tutte le sfere.

Se una sfera esce dalla macchina durante il processo di estrazione o se una sfera non lascia la macchina come previsto, il SU ha il diritto sospendere l'estrazione, confermare i numeri estratti e decidere come continuare il processo di estrazione.

Nel caso di un difetto della macchina per l'estrazione che non possa essere riparato in un tempo ragionevole, le sfere devono essere rimosse e dopo che il SU ne abbia verificato la completezza, devono essere caricate in una macchina per l'estrazione sostitutiva. L'estrazione verrà quindi proseguita secondo le regole del presente regolamento di estrazione.

Nel caso in cui la macchina per l'estrazione abbia un difetto che non possa essere riparato in un tempo ragionevole, i numeri vincenti verranno determinati con una procedura di estrazione sostitutiva.

21.1.2 Procedura di estrazione sostitutiva

L'estrazione sostitutiva verrà eseguita manualmente da un sacchetto di tela da parte del Manager dell'estrazione, se non è possibile usare le macchine di estrazione di backup. Vi sono tre serie di sfere e il SU sceglie a caso quale serie usare. Il SU mette le sfere nel sacchetto di tela e le mischia, quindi il Manager dell'estrazione esegue l'estrazione 5/50 e poi l'estrazione 2/10. Il SU deve essere presente durante tutta la procedura di estrazione sostitutiva ed è responsabile che l'estrazione sostitutiva sia eseguita correttamente.

L'estrazione deve essere registrata dal SU in un rapporto di estrazione della procedura di estrazione manuale comprendente data, località, risultati (numeri vincenti estratti), ora di inizio e quella finale. Devono anche essere incluse nel rapporto di estrazione le persone partecipanti all'estrazione dei numeri vincenti. Il SU verifica la correttezza delle informazioni e conferma il Rapporto di estrazione unitamente al Manager dell'Estrazione apponendovi la propria firma.

21.2 Il Centro di estrazione non è in grado di ricevere/inviare file

Se il centro di estrazione non è in grado di ricevere e/o inviare dati per ragioni tecniche, lo scambio dei dati con le società e con i Centri di controllo deve avvenire via fax. Il contenuto dei fax inviati deve essere confermato da una telefonata al momento del ricevimento.

22 Differimento dell'estrazione

L'estrazione dei numeri vincenti il venerdì non può essere eseguita prima delle 20:00 UTC+1 (CET) o dopo le 23.00 UTC +1 (CET). Durante il periodo dell'anno in cui in Germania è in vigore l'ora legale, i numeri vincenti di quel giorno non saranno estratti prima delle ore 20:00 o dopo le ore 23.00 UTC+2 (CET DST).

Se l'estrazione dei numeri vincenti non può essere eseguita nel periodo normale durante il giorno di venerdì, l'estrazione sarà differita al sabato.

Il sabato c'è una finestra che va dalle 13 alle 17:30 UTC+1 (CET) per l'estrazione dei numeri vincenti. Durante il periodo dell'anno in cui in Germania è in vigore l'ora legale, vi è una finestra che va dalle 13 alle 17:30 UTC+2 (CET DST).

Se l'estrazione dei numeri vincenti non può essere eseguita il sabato, il giorno possibile successivo sarà il lunedì, all'ora data dal Centro di Controllo 1. La domenica non si eseguono estrazioni.

Se l'estrazione dei numeri vincenti non può essere eseguita il lunedì, la decisione su come proseguire sarà presa giornalmente dal Comitato esecutivo.

In caso di differimento dell'estrazione, il numero dell'estrazione non sarà cambiato.
Tutte le regole sopra indicate possono essere modificate se necessario dal Centro di Controllo 1.

22.1 TV e Streaming in diretta

Ogni venerdì viene prodotto un segnale video della estrazione Eurojackpot. Anche una ripresa video della estrazione Eurojackpot viene prodotta ogni venerdì.

In caso di differimento della estrazione a sabato, lunedì o successivamente, non verrà prodotto alcun segnale o video della estrazione. Verrà però prodotto un streaming in diretta della estrazione.

In caso di estrazione manuale non verrà prodotto alcun segnale o video della estrazione. Verrà però prodotto un streaming in diretta della estrazione.

Data di estrazione	Segnale TV	Streaming in diretta
Venerdì		
Estrazione normale	Sì	Sì
Estrazione manuale	No	Sì
Sabato e altri giorni (nessuna estrazione la domenica)		
Estrazione normale	No	Sì Lo sfondo è un telo nero
Estrazione manuale	No	Sì Lo sfondo è un telo nero

23 Data di entrata in vigore

Il regolamento di estrazione entra in vigore il 10 ottobre 2014.

24 Appendice

24.1 Programma di manutenzione e controllo delle attrezzature per l'estrazione

Le attività indicate di seguito devono essere eseguite almeno una volta l'anno, durante la manutenzione e ispezione delle attrezzature per l'estrazione dei numeri vincenti della lotteria Eurojackpot. I dettagli delle attività di manutenzione e ispezione e i risultati dell'ispezione devono essere documentati in un rapporto.

Vi sono anche controlli mensili e procedure d'ispezione che devono essere eseguite dal SU e dai rappresentanti di Veikkaus, ad esempio il controllo dei file di registro e la pulizia delle macchine di estrazione. Casi eccezionali devono essere comunicati a Veikkaus.

1. Macchina per l'estrazione

- *Pulire l'esterno del contenitore e del cilindro (urna)*
- *Controllare che non vi siano danni esterni al contenitore e all'urna (compreso il coperchio e la spina)*
- *Controllare che non vi siano danni alla cinghia a V e che la tensione della cinghia sia sufficiente*
- *Controllare che non vi siano danni alla presa esterna del connettore e pulire i contatti*
- *Controllare l'integrità delle partizioni della camera*
- *Controllare che non vi siano danni visibili dall'esterno alle aste di metallo all'interno delle camere*
- *Controllare che non vi siano danni visibili dall'esterno alle sfere*
- *Controllare la completezza delle sfere in ciascuna camera*
- *Controllare l'integrità delle guarnizioni*
- *Controllare dal di fuori il pannello di controllo esterno*
- *Controllare che non vi siano danni esterni al pannello di controllo esterno*
- *Pulire i cavi e i connettori*
- *Controllare che non vi siano danni esterni ai cavi e connettori*
- *Eseguire un controllo funzionale (diversi processi di miscelamento ed estrazione)*

2. Serie di sfere

- *Controllare che non vi siano danni esterni alle sfere*
- *Misurare le sfere*
- *Pesare le sfere*
- *Controllare che i risultati ottenuti rientrino nelle gamme di tolleranza specificate*

24.2 Documentazione di manutenzione e controllo delle attrezzature di estrazione

Le attività indicate di seguito sono state eseguite durante la manutenzione e ispezione delle attrezzature per l'estrazione dei numeri vincenti della lotteria Eurojackpot eseguite almeno una volta l'anno secondo il programma di manutenzione e ispezione.

1. Macchina per l'estrazione

Passaggio

OK

*)

Pulire l'esterno del contenitore e del cilindro (urna)

Controllare che non vi siano danni esterni al contenitore e all'urna (compreso il coperchio e la spina)

Controllare che non vi siano danni alla cinghia a V e che la tensione della cinghia sia sufficiente

Controllare che non vi siano danni alla presa esterna del connettore e pulire i contatti

Controllare l'integrità delle partizioni della camera

Controllare che non vi siano danni visibili dall'esterno alle aste di metallo all'interno delle camere

Controllare che non vi siano danni visibili dall'esterno alle sfere

Controllare la completezza delle sfere in ciascuna camera

Controllare l'integrità delle guarnizioni

Controllare dal di fuori il pannello di controllo esterno

Controllare che non vi siano danni esterni al pannello di controllo esterno

Pulire i cavi e i connettori

Controllare che non vi siano danni esterni ai cavi e connettori

Eeguire un controllo funzionale (diversi processi di miscelamento ed estrazione)

2. Sfere

Controllare che non vi siano danni esterni alle sfere

Misurare le sfere

Pesare le sfere

*Controllare che i risultati ottenuti rientrino nelle
gamme di tolleranza specificate*

*) Note

Il prossimo controllo di manutenzione e ispezione deve avvenire nel _____ (mese) _____
(anno).

**Il sistema è stato sottoposto a manutenzione e
ispezione in data _____ (data) dalle
seguenti persone.**

Ispettore

Firme